

Совет Безопасности

Distr.: General
10 December 2007
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 10 декабря 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на свое заявление от 1 августа 2007 года, в котором я приветствовал инициативу стран — членов Контактной группы (Германия, Италия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция) создать «тройку» в составе представителей Европейского союза, Российской Федерации и Соединенных Штатов для выполнения ведущей роли в период дальнейших переговоров о будущем статусе Косово, имею честь настоящим препроводить доклад «тройки» представителей Европейского союза/Соединенных Штатов/Российской Федерации по Косово, представленный мне Контактной группой по истечении мандата «тройки» (см. добавление).

Буду признателен Вам за доведение этого документа до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

07-63458 (R) 121207 121207

Добавление

Доклад «тройки» представителей Европейского союза/ Соединенных Штатов Америки/Российской Федерации по Косово

4 декабря 2007 года

Резюме

1. Мы, «тройка» представителей Европейского союза, Соединенных Штатов и Российской Федерации, в последние четыре месяца проводили переговоры между Белградом и Приштиной относительно будущего статуса Косово. Наша цель состояла в том, чтобы способствовать достижению соглашения между сторонами. Переговоры проводились в рамках резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности и руководящих принципов Контактной группы (см. S/2005/709). В ходе проведения нами этой работы стороны обсудили широкий круг вариантов, таких как полная независимость, независимость под надзором, территориальный раздел, существенная автономия, конфедеративное устройство и даже молчаливое «согласие на несогласие» в отношении статуса.

2. «Тройке» удалось способствовать проведению интенсивных и обстоятельных переговоров на высоком уровне между Белградом и Приштиной. Тем не менее стороны не смогли достичь соглашения относительно окончательного статуса Косово. Ни одна из сторон не захотела отступить от своей позиции по основополагающему вопросу, касающемуся суверенитета в отношении Косово. Это достойно сожаления, поскольку урегулирование на основе переговоров отвечает наилучшим интересам обеих сторон.

История вопроса

3. Политический процесс в целях определения будущего статуса Косово, решения последней крупной проблемы, связанной с развалом Югославии, начался более двух лет тому назад. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в ноябре 2005 года назначил Мартти Ахтисаари своим Специальным посланником для проведения процесса определения будущего статуса, предусмотренного в резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. По итогам 15-месячных переговоров, проходивших под эгидой Организации Объединенных Наций, президент Ахтисаари подготовил Всеобъемлющее предложение об урегулировании статуса Косово, которое включало в себя меры по защите неалбанских общин в Косово и рекомендацию о том, что Косово должно получить независимость при условии осуществления в течение определенного периода международного надзора. Приштина приняла план Ахтисаари полностью; Белград отверг его.

4. После состоявшихся в Совете Безопасности обсуждений Контактная группа (Германия, Италия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Россия и Франция) предложила, чтобы «тройка» официальных представителей Европейского союза, Соединенных Штатов и России провела еще одну серию переговоров в целях достижения соглашения на основе переговоров. 1 августа 2007 года Генеральный секретарь приветствовал эту инициативу, вновь высказал мнение о том, что статус-кво долго не может сохраняться, и просил Кон-

тактную группу представить доклад о предпринятых усилиях к 10 декабря 2007 года. Канцелярия Специального посланника Организации Объединенных Наций по процессу определения будущего статуса Косово (ЮНОСЕК) должна была содействовать этому процессу, будучи готова предоставлять, в ответ на запросы, информацию и уточнения (см. приложение I).

Миссия «тройки»

5. После нашего назначения представителями в составе «тройки» мы торжественно пообещали испробовать все средства в поисках взаимоприемлемого конечного результата. В рамках достижения этой цели мы разъяснили сторонам принципы, которыми мы намеревались руководствоваться в своей работе. Во-первых, мы подтвердили, что резолюция 1244 (1999) Совета Безопасности и руководящие принципы Контактной группы, разработанные в ноябре 2005 года, будут и далее служить рамочной основой в нашей работе. Во-вторых, мы отметили, что, хотя план Ахтисаари еще не был снят с обсуждения, мы были готовы одобрить любое соглашение, которого сторонам удалось бы достичь. Обеим сторонам неоднократно напоминали об их ответственности за успех или провал этого процесса.

6. Мы разъяснили также, что «тройка» не намерена навязывать какое-либо решение. Напротив, каждая из сторон должна была убедить другую сторону в обоснованности своей позиции. Хотя наша роль должна была состоять в том, чтобы прежде всего способствовать прямому диалогу, мы намеревались также играть активную роль в поиске областей, по которым возможно достижение компромисса.

Программа работы

7. За четыре месяца действия нашего мандата мы осуществили интенсивную программу проведения встреч со сторонами (см. приложение II). Эта программа включала в себя организацию 10 сессий, шесть из которых были проведены в режиме прямого диалога, включая заключительную интенсивную трехдневную конференцию в Бадене, Австрия, а также две поездки в регион. В ходе этого процесса Белград представляли президент Борис Тадич, премьер-министр Воислав Коштуница, министр иностранных дел Вук Йеремич и министр по делам Косово Слободан Самарджич. Приштину представляла «команда единства», в которую входили президент Фатмир Сейдиу, премьер-министр Агим Чеку, Председатель Ассамблеи Коли Бериша, Хашим Тачи и Ветон Суррои. «Тройка» высоко оценила тот факт, что обе делегации были представлены на самом высоком уровне, поскольку это подчеркнуло то важное значение, которое они придавали этому процессу. Помимо совместных сессий мы организовывали раздельные встречи со сторонами для проведения с ними индивидуальных консультаций. Эти сессии были продолжительными и зачастую носили трудный характер, поскольку мы столкнулись с наследием взаимного недоверия и исторической обиды по поводу конфликтов 90-х годов XX века. Контактная группа поддерживала нашу работу, а министры иностранных дел стран — членов Контактной группы настоятельно призвали стороны подходить к переговорам «творчески, смело, проявляя дух компромисса» (см. приложение III). Мы также попросили стороны дать и получили от них обещания о том, что ни одна из них не будет в ходе процесса предпринимать провокационные действия или выступать с провокационными заявлениями (см. приложения IV и V).

8. Мы начали свою работу с того, что изучили давно сложившиеся позиции каждой стороны. Приштина вновь заявила о том, что она отдает предпочтение независимости Косово под надзором, и подтвердила принятие ею предложения Ахтисаари. Белград отверг предложение Ахтисаари и вновь заявил, что отдает предпочтение автономии Косово в составе Сербии. Поэтому не было никакого обсуждения предложения Ахтисаари и никакого обсуждения по поводу того, что в него следует внести изменения. Обе стороны использовали исторические, технические, юридические и практические аргументы в поддержку варианта, которому они отдают предпочтение. Белград развил свою модель существенной автономии, расширив полномочия автономного Косово и урезав полномочия, которые он оставил бы за собой. Он заявил, что не будет возврата к ситуации, существовавшей до марта 1999 года. Приштина представила проект «договора о дружбе и сотрудничестве» с описанием того, как Косово и Сербия в качестве независимых государств могли бы сотрудничать в вопросах, представляющих взаимный интерес, создать общие органы, укрепить свою приверженность многоэтничности и поддерживать друг друга в реализации евроатлантических устремлений.

9. Несмотря на наши неоднократные призывы о свежих идеях и духе компромисса, ни одна из сторон не смогла убедить другую согласиться с тем конечным результатом, которому она отдает предпочтение. Будучи воодушевлены заявлением Контактной группы на уровне министров от 27 сентября (приложение III), мы стали применять более активный подход. Мы подготовили оценку в виде «четырнадцати пунктов», по которым возможно частичное совпадение позиций сторон (см. приложение VI). Стороны отреагировали на эти пункты, однако целиком их не приняли.

10. Под нашим руководством стороны рассмотрели различные конечные варианты — от независимости до автономии, а также альтернативные модели, такие, как конфедеративное устройство, и даже модель, основанную на «согласии на несогласие» и предусматривающую, что ни одна из сторон, как предполагается, не откажется от своей позиции, но тем не менее продолжит предпринимать практические шаги, призванные способствовать сотрудничеству и консультациям между ними. Были обсуждены и другие международные модели, такие, как модель Гонконга, Аландских островов и Содружества Независимых Государств. Хотя вариант, предполагающий территориальный раздел, был затронут, мы не стали подробно останавливаться на нем, поскольку он был сочтен неприемлемым обеими сторонами и Контактной группой. Ни одна из этих моделей не обеспечила надлежащей основы для компромисса. Мы завершили процесс прямых переговоров между сторонами на конференции высокого уровня, которая состоялась в Бадене, Австрия, 26–28 ноября и на которой мы вновь призвали обе стороны найти выход из тупика.

Выводы

11. На протяжении переговоров обе стороны были полностью вовлечены в процесс. Однако после 120 дней интенсивных переговоров сторонам не удалось достичь соглашения относительно статуса Косово. Ни одна из сторон не захотела пойти на уступки по основополагающему вопросу, касающемуся суверенитета.

12. Тем не менее, несмотря на это фундаментальное расхождение в вопросе о статусе, которое «тройке» не удалось устранить, мы считаем, что этот процесс был полезным. Мы предоставили сторонам возможность найти способ устранения их разногласий. Под нашей эгидой стороны вели самый длительный и интенсивный прямой диалог на высоком уровне за весь период после окончания боевых действий в Косово в 1999 году. В ходе этого процесса стороны нашли области, в которых их интересы идут в одном направлении. Стороны также согласились с необходимостью поддерживать и защищать многоэтническое общество и заниматься сложными вопросами, сдерживающими процесс примирения, в частности выяснением судьбы пропавших без вести лиц и возвращением перемещенных лиц. Может быть, самое важное состоит в том, что Белград и Приштина подтвердили ключевое значение их европейской перспективы для их будущих отношений, поскольку обе стороны вновь заявили о своем стремлении строить будущее под общей крышей Европейского союза.

13. Хотя разногласия между сторонами сохраняются в неизменном виде, «тройке» тем не менее удалось получить от сторон важные обещания. В частности, обе стороны пообещали воздерживаться от действий, которые могли бы создать угрозу положению в плане безопасности в Косово или за его пределами, и не прибегать к насилию, угрозам или запугиванию (см. приложение VII). Они дали эти обещания без ущерба для своих позиций в отношении статуса. Обе стороны должны помнить о том, что невыполнение ими этих обещаний скажется на построении европейского будущего, к которому обе стороны стремятся.

14. Мы отмечаем, что Косово и Сербия будут и далее связаны воедино в силу особого характера их отношений, особенно их исторических, общечеловеческих, географических, экономических и культурных аспектов. Как отметили министры стран — членов Контактной группы на их встрече в Нью-Йорке 27 сентября, урегулирование статуса Косово имеет решающее значение для стабильности и безопасности Западных Балкан и Европы в целом. Мы считаем, что поддержание мира в этом регионе и недопущение насилия имеют первостепенную важность, и поэтому рассчитываем на то, что стороны будут выполнять свои обещания. Кроме того, мы твердо считаем, что урегулирование статуса Косово способствовало бы реализации европейских устремлений обеих сторон.

Приложение I

Заявление Генерального секретаря о новом периоде участия в процессе, касающемся Косово

1 августа 2007 года

Контактная группа кратко информировала меня о своем участии в механизме проведения дальнейших переговоров между Приштиной и Белградом. Эти усилия будут осуществляться под руководством «тройки» в составе представителей Европейского союза, Российской Федерации и Соединенных Штатов.

Я приветствую эту инициативу Контактной группы и надеюсь, что новый период участия в этом процессе приведет к достижению соглашения относительно будущего статуса Косово, что по-прежнему является одним из приоритетов для Организации Объединенных Наций.

Международное сообщество должно найти такое решение, которое было бы своевременным, охватывало бы ключевые проблемы, волнующие все общины, живущие в Косово, и обеспечило бы ясность в отношении статуса Косово. Статус-кво долго не может сохраняться.

Канцелярия Специального посланника Организации Объединенных Наций по Косово (ЮНОСЕК) будет содействовать этому процессу, будучи готова предоставлять, в ответ на запросы, информацию и уточнения.

Организация Объединенных Наций будет продолжать играть конструктивную роль в течение этого нового периода участия в процессе и продолжать выполнять свою важную роль на местах в Косово.

Контактная группа представит мне доклад к 10 декабря.

Приложение II

Мероприятия, связанные с работой «тройки»

9 августа: первая встреча «тройки» с Контактной группой (*Лондон*)

10–12 августа: первая встреча «тройки» со сторонами (*Белград и Приштина*)

30 августа: вторая встреча «тройки» со сторонами (*Вена*)

18 и 19 сентября: третья встреча «тройки» со сторонами (*Лондон*)

27 сентября: встреча «тройки» с Генеральным секретарем, Генеральным секретарем/Высоким представителем Европейского союза, Генеральным секретарем НАТО и министрами стран — членов Контактной группы (*Нью-Йорк*)

28сентября: четвертая встреча «тройки» со сторонами — первая встреча в режиме прямого диалога (*Нью-Йорк)*

14 октября: пятая встреча «тройки» со сторонами — вторая встреча в режиме прямого диалога (*Брюссель*)

22 октября: шестая встреча «тройки» со сторонами — третья встреча в режиме прямого диалога (*Вена*)

5 ноября: седьмая встреча «тройки» со сторонами — четвертая встреча в режиме прямого диалога (*Вена*)

20 ноября: восьмая встреча «тройки» со сторонами — пятая встреча в режиме прямого диалога (*Брюссель*)

26, 27 и 28 ноября: девятая встреча «тройки» со сторонами — шестая встреча в режиме прямого диалога (*Баден, Австрия*)

3 декабря: десятая встреча «тройки» со сторонами (*Белград и Приштина*)

Приложение III

Заявление по Косово министров стран — членов Контактной группы

Нью-Йорк, 27 сентября 2007 года

Министры стран — членов Контактной группы вместе с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, Высоким представителем Европейского союза, представителем страны, председательствующей в Европейском союзе, Европейским комиссаром по вопросам расширения и Генеральным секретарем НАТО собрались в Нью-Йорке 27 сентября, чтобы обсудить процесс определения статуса Косово. Они заслушали доклад «тройки» представителей Европейского союза/Российской Федерации/Соединенных Штатов. Присутствовал также представитель ЮНОСЕК.

Министры вновь заявили, что скорейшее урегулирование статуса Косово имеет решающее значение для стабильности и безопасности Западных Балкан и Европы в целом. Министры подтвердили свою решимость добиваться урегулирования на основе переговоров, как это было одобрено Советом Безопасности. Министры высоко оценили неустанные усилия МООНК и СДК по содействию построению многоэтнического, мирного и демократического Косово. Они полностью одобрили мнение Генерального секретаря о том, что статус-кво долго не может сохраняться. Он чреват пагубными последствиями для политического, социального и экономического развития Косово и для общей стабильности в регионе. Поэтому решение необходимо найти без промедления.

На своей встрече в Нью-Йорке в сентябре 2006 года министры стран — членов Контактной группы рекомендовали Специальному посланнику Организации Объединенных Наций подготовить всеобъемлющее предложение об урегулировании статуса. Это предложение, представленное после 14 месяцев переговоров, было принято Приштиной и отвергнуто Белградом.

В рамках дальнейших усилий по обеспечению урегулирования на основе переговоров Контактная группа создала «тройку», задача которой состоит в том, чтобы содействовать серии дальнейших переговоров между сторонами. По завершении процесса, проводимого под эгидой «тройки», Контактная группа представит доклад Генеральному секретарю к 10 декабря.

Министры заявили о полной поддержке процесса, проводимого под эгидой «тройки», и с удовлетворением отметили высокие темпы работы и конструктивную атмосферу в ходе первых раундов переговоров. Министры вновь высказали мнение о том, что руководящие принципы Контактной группы, разработанные в ноябре 2005 года, должны и далее служить рамками для процесса определения статуса, основывающегося на резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

Следующим шагом в процессе, проводимом под эгидой «тройки», будут прямые переговоры между сторонами, которые состоятся в Нью-Йорке 28 сентября. Министры стран — членов Контактной группы приветствовали это движение в сторону прямых переговоров. Министры настоятельно призвали обе стороны подходить к оставшейся части переговоров творчески, смело, проявляя дух компромисса. Кроме того, любое урегулирование должно быть

приемлемо для жителей Косово, должно обеспечить осуществление стандартов в отношении многоэтнического характера Косово и должно способствовать установлению стабильности в регионе. Министры подчеркнули, что любое урегулирование будущего статуса должно быть нацелено на развитие особого характера отношений между двумя сторонами, особенно их исторических, экономических, культурных и общечеловеческих аспектов.

Министры настоятельно призвали стороны серьезно подойти к возможности достижения урегулирования на основе переговоров, возникшей благодаря процессу, проводимому под эгидой «тройки». Каждая из сторон обязана разработать реалистичные предложения. Хотя Всеобъемлющее предложение Сспециального посланника не снято с обсуждения, Контактная группа готова одобрить любое соглашение, которого могут достичь стороны. Министры вновь заявили, что стремление к урегулированию на основе переговоров не должно затмевать тот факт, что ни одна из сторон не может в одностороннем порядке заблокировать продвижение вперед процесса определения статуса. Министры поддержали непрерывное участие Организации Объединенных Наций и приветствовали готовность НАТО и Европейского союза сыграть ведущую роль в осуществлении урегулирования статуса Косово и продолжить необходимую подготовку к тому, чтобы справиться с этой ответственностью. Министры приветствовали активную позицию, занятую Европейским союзом с учетом европейской перспективы Западных Балкан.

Министры приняли к сведению и приветствовали данные обеими сторонами «тройке» обещания воздерживаться от провокационных заявлений и действий и призыв к сторонам выполнять эти обещания. Политические события в Косово и Сербии не должны мешать конструктивному участию сторон в процессе, проводимом под эгидой «тройки». Они выразили надежду на то, что выборы, которые должны состояться в Косово 17 ноября, пройдут при полном участии всех общин, в спокойной обстановке и организованно.

Все участники встречи будут и далее активно участвовать в процессе и полностью поддерживать усилия «тройки».

Приложение IV

Венский неофициальный документ

В связи с проведением 30 августа в Вене встречи с «тройкой» обе стороны подтвердили свои заявления по поводу положения в плане безопасности.

Делегация Белграда подтвердила свою готовность сделать все возможное для обеспечения мира и стабильности в ходе этого процесса. Сербская сторона и ее институты будут проявлять особую бдительность в этом отношении.

Делегация Приштины подтвердила свою готовность сделать все возможное для обеспечения мира и стабильности в ходе этого процесса с учетом мандата СДК на обеспечение общей безопасной и спокойной обстановки в Косово и соответствующих мандатов полиции МООНК и Косовской полицейской службы.

Обе стороны пообещали воздерживаться от любых действий или заявлений, которые могли бы быть сочтены провокационными в сложной атмосфере нынешнего периода процесса взаимодействия. Обе стороны согласились с тем, что эти взаимные обещания должны послужить в качестве мер укрепления доверия в начале периода взаимодействия с «тройкой».

Зачитано обеим делегациям 30 августа и подтверждено в присутствии всех членов «тройки».

Приложение V

Нью-йоркское заявление (28 сентября)

На своей встрече с «тройкой», состоявшейся 28 сентября в Нью-Йорке, обе делегации приветствовали первые прямые переговоры между сторонами, проведенные под эгидой «тройки». Стороны подтвердили свое обязательство серьезно подходить к этим переговорам. «Тройка» напомнила сторонам о заявлении Генерального секретаря от 1 августа о том, что статус-кво долго сохраняться не может.

Обе делегации были ознакомлены с заявлением Контактной группы, принятым на ее встрече на уровне министров, состоявшейся в Нью-Йорке 27 сентября. Министры вновь заявили, в частности, что скорейшее урегулирование статуса Косово имеет решающее значение для стабильности и безопасности Западных Балкан и Европы в целом. Министры подтвердили свою решимость добиваться урегулирования на основе переговоров, как это было одобрено Советом Безопасности. Руководящие принципы Контактной группы должны и далее служить рамками для процесса определения статуса, основывающегося на резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Министры настоятельно призвали также обе стороны подходить к оставшейся части переговоров творчески, смело, проявляя дух компромисса. Они настоятельно призвали стороны серьезно подойти к возможности достижения урегулирования на основе переговоров, возникшей благодаря процессу, проводимому под эгидой «тройки». Они также напомнили сторонам, что каждая из них обязана разработать реалистичные предложения и что ни одна из сторон не может в одностороннем порядке заблокировать продвижение вперед этого процесса. Министры подчеркнули, что любое урегулирование будущего статуса должно быть нацелено на развитие особого характера отношений между двумя сторонами, особенно их исторических, экономических, культурных и общечеловеческих аспектов.

Признавая, что насилие, провокации и запугивание создали бы серьезную угрозу процессу, проводимому под эгидой «тройки», а также стабильности и безопасности в регионе, обе стороны подтвердили свое обещание, изложенное в венском документе от 30 августа, воздерживаться от любых действий или заявлений, которые могли бы создать угрозу положению в плане безопасности.

Обе стороны понимают, что Контактная группа представит доклад Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций к 10 декабря 2007 года. В этой связи они приветствовали намерение «тройки» более активно осуществлять свою программу работы в целях достижения соглашения до завершения выполнения мандата «тройки».

Принято обеими делегациями на первой встрече в формате прямого диалога, проведенной под эгидой «тройки» в Нью-Йорке 28 сентября, и подтверждено в присутствии всех членов «тройки».

Приложение VI

Оценка переговоров «тройкой»: главные выводы

«Тройка» проанализировала позиции обеих сторон. Не нанося ущерба позициям обеих сторон в отношении статуса, нижеследующие принципы могут открыть путь к урегулированию:

1. Белград и Приштина сконцентрируют внимание на развитии особого характера отношений, существующих между ними, особенно их исторических, экономических, культурных и общечеловеческих аспектов.
2. Белград и Приштина будут решать будущие проблемы между ними мирным путем и не будут участвовать в действиях или приготовлениях, которые рассматривались бы как угрожающие другой стороне.
3. Косово будет полностью интегрировано в региональные структуры, в частности в те, которые связаны с экономическим сотрудничеством.
4. Не будет возврата к состоянию, существовавшему до 1999 года.
5. Белград не будет управлять Косово.
6. Белград не будет восстанавливать физическое присутствие в Косово.
7. Белград и Приштина преисполнены решимости добиваться прогресса на пути к ассоциации с Европейским союзом и к возможному вступлению в члены Европейского союза, а также постепенно продвигаться в сторону евроатлантических структур.
8. Приштина будет осуществлять широкие меры по повышению уровня жизни косовских сербов и других неалбанских общин, в частности путем децентрализации местных органов власти, обеспечения конституционных гарантий и защиты культурного и религиозного наследия.
9. Белград и Приштина будут сотрудничать в вопросах, представляющих взаимный интерес, включая:
   a) выяснение судьбы пропавших без вести лиц и возвращение перемещенных лиц;
   b) защиту меньшинств;
   c) защиту культурного наследия;
   d) их европейские перспективы и региональные инициативы;
   e) экономические вопросы, включая налоговую политику и энергетику, торговлю и согласование с Европейским союзом стандартов и разработку совместной стратегии экономического роста и развития в соответствии с региональными экономическими инициативами;
   f) свободное движение людей, товаров, капиталов и услуг;

g) банковский сектор;

h) инфраструктуру, транспорт и связь;

i) охрану окружающей среды;

j) здравоохранение и социальное обеспечение;

k) борьбу с преступностью, в частности с терроризмом, незаконной торговлей людьми, оружием и наркотиками и организованной преступностью;

l) сотрудничество между муниципальными образованиями и правительством одной из двух сторон;

m) образование.

10. Белград и Приштина создадут общие органы для осуществления сотрудничества.

11. Белград не будет вмешиваться в отношения Приштины с международными финансовыми учреждениями.

12. Приштина будет осуществлять полный контроль над своими финансами (налоги, государственные доходы и т.д.).

13. Белград не будет чинить препятствий продолжению процесса стабилизации и ассоциации (механизм отслеживания), разработанного Европейским союзом применительно к Косово.

14. Международное сообщество сохранит гражданское и военное присутствия в Косово после того, как статус будет определен.

Приложение VII

Сообщение «тройки» для печати: Баденская конференция

Баден, Австрия, 28 ноября 2007 года

Переговорная «тройка» в составе представителей Европейского союза/Соединенных Штатов/Российской Федерации завершила интенсивно проходившую конференцию с участием делегаций Белграда и Приштины, созванную для обсуждения статуса Косово. В течение почти трех дней лидеры обеих сторон вели в Бадене, Австрия, напряженные переговоры под эгидой «тройки». Баденская конференция завершает прямые переговоры, проходившие под эгидой «тройки».

В ходе переговоров «тройка» настоятельно призывала стороны рассмотреть широкий круг вариантов в отношении статуса Косово. Вместе с обеими сторонами «тройка» изучила все разумные варианты урегулирования статуса Косово в целях выявления возможности изыскания взаимоприемлемого варианта.

К сожалению, стороны не смогли достичь соглашения относительно будущего статуса Косово. Тем не менее «тройка» считает, что этот период интенсивного диалога принес пользу сторонам. Он предоставил им возможность укрепить доверие и выявить общие интересы, в частности их стремление добиться лучшего будущего через реализацию европейской перспективы.

В ходе переговоров, проходивших под руководством «тройки», стороны шесть раз имели возможность напрямую обсудить окончательный статус Косово. Переговоры обеспечили возможность вести диалог на самых высоких уровнях. Эти встречи позволили «тройке» вновь отметить важность поддержания мира и недопущения подстрекательства к насилию и создания угрозы безопасности в регионе. Стороны неоднократно — в последний раз на Баденской конференции — заявляли о своем согласии с этими принципами. Обе стороны четко заявили о своем желании избегать насилия. Эта приверженность миру должна быть сохранена и после завершения «тройкой» своей работы 10 декабря. «Тройка» призывает Белград и Приштину поддерживать связи без ущерба для их позиций в отношении статуса. Только от Белграда и Приштины зависит сохранение их приверженности миру и диалогу по вопросам, представляющим взаимный интерес.

«Тройка» приступит теперь к подготовке доклада, который будет представлен Контактной группой Генеральному секретарю не позднее 10 декабря. В ходе визита «тройки» в Белград и Приштину, который состоится 3 декабря, она рассмотрит этот доклад вместе со сторонами. После того как Контактная группа представит доклад Генеральному секретарю, выполнение мандата «тройки» будет завершено.